

Instrucciones de uso



VITA LUMEX® UNIQUE

La cerámica líquida para la caracterización 3D sencilla y microrecubrimientos ultrafinos.





Cerámica de recubrimiento

VITA LUMEX[®] UNIQUE

Un sistema. Posibilidades únicas.

Apreciados clientes:

Nos complace que se hayan decidido por VITA LUMEX UNIQUE.

VITA LUMEX UNIQUE otorga el toque final a las restauraciones monolíticas, de manera sencilla, rápida y eficaz.

El sistema de cerámica líquida consta de pastas fluorescentes listas para usar, que permiten obtener una estética excepcional y un efecto de profundidad tridimensional. Bastan unas pocas pinceladas para elevar rápidamente las restauraciones monolíticas a un nuevo nivel.

A fin de utilizar VITA LUMEX UNIQUE de forma segura y eficiente en todo momento, deben leerse íntegramente estas instrucciones de uso antes de la primera utilización.

Les deseamos mucho éxito y resultados estéticamente convincentes.

El equipo de VITA

Índice

1 Ámbitos de aplicación: pastas de cerámica líquida

1.1 Sinopsis de materiales VITA LUMEX UNIQUE	6
--	---

2 Preparación y notas generales

2.1 Notas generales	8
2.2 Flexibilidad	8
2.3 Adaptaciones del croma y de los valores de claridad.	9

3 Textura

3.1 TEXTURE PASTE	10
-------------------	----

4 Glaseado

4.1 El acabado perfecto	10
-------------------------	----

5 Preparación de la estructura

5.1 Preparación de diferentes estructuras	11
5.2 Consejos de aplicación / Ejemplos de caracterizaciones 3D	12
5.3 VITA LUMEX UNIQUE Color-Chart-Wheel	11

6 Flujos de trabajo: caracterización 3D

6.1 Flujo de trabajo BASIC: diente anterior	13
6.2 Flujo de trabajo BASIC: diente posterior	13
6.3 Flujo de trabajo CREATIVE: diente anterior	14
6.4 Flujo de trabajo CREATIVE: diente posterior	14
6.5 Cocción única con la técnica húmedo sobre húmedo	16

7 Estética rosa: caracterización 3D

7.1 Flujo de trabajo BASIC GINGIVA	18
7.2 Microrecubrimiento ultrafino – Flujo de trabajo CREATIVE GINGIVA: TEXTURE PASTE tras el flujo de trabajo BASIC	19
7.3 Microrecubrimiento ultrafino – Flujo de trabajo CREATIVE GINGIVA: TEXTURE PASTE como punto de partida	20

8 Flujo de trabajo Creative

8.1 Técnica mixta: recubrimiento parcial/cut back.	22
8.2 Cut back labial incisal	22
8.3 Cut back labial total	23
8.4 Combinación perfecta.	24

9 Datos técnicos/información

9.1 Proceso de cocción recomendado para la caracterización 3D y el microrecubrimiento ultrafino	26
9.2 Proceso de cocción recomendado para la técnica mixta con VITA LUMEX AC	26
9.3 Proceso de cocción recomendado para materiales VITA LUMEX AC CORRECTIVE	26
9.4 Datos técnicos y físicos.	27
9.5 Composición química	28
9.6 Finalidad prevista	28
9.7 Grupo de pacientes destinatario.	28
9.8 Usuarios previstos.	28
9.9 Indicaciones	28
9.10 Notas sobre contraindicaciones	28
9.11 Explicaciones de símbolos.	29
9.12 Higiene y seguridad laboral.	29



1. Ámbitos de aplicación: pastas de cerámica líquida

Sinopsis de materiales VITA LUMEX® UNIQUE

Pastas COLOR

	Incremento del valor de luminosidad o acentuación de crestas y cúspides.* 
LUMIN TRANSLUCENT EFFECT	 crystal-white
	Para imitar mamelones naturales y el efecto halo en la zona incisal.* 
MAMELON EFFECT	 saffron  honey-melon
	Para obtener efectos translúcidos naturales y crear mayor profundidad, y para reducir el valor de claridad.* 
TRANSLUCENT EFFECT	 deep-blue  midnight  foggy-grey  lilac
	Para intensificar la zona cervical e imitar estruc- turas de mamelones intensivas. También indicado para imitar decoloraciones en la zona interdental y zonas abrasionadas.* 
TRANSLUCENT EFFECT	 copper
	Para el mezclado y para efectos en la zona de los dientes y de la encía.* 
TRANSLUCENT EFFECT	 lemon  deep-red
	Para imitar defectos oscuros en el esmalte, fosas y manchas de nicotina, así como decoloraciones en la zona cervical y en los bordes incisales. Para intensificar las áreas proximales y para neutralizar colores dentales rojizos.* 
TRANSLUCENT EFFECT	 khaki

* Los ejemplos y las propuestas tienen carácter orientativo. La aplicación de las pastas tiene lugar de acuerdo con su propósito y con el efecto deseado.

Pastas EFFECT y CHROMA

	Para imitar puntas de cúspides de color tiza, fisuras en el esmalte o calcificaciones, para la acentuación de cúspides y crestas. Para aumentar el valor de claridad.*	  			
HIGHLIGHTING EFFECT	 white				
	Para imitar fosas oscuras y defectos en el esmalte, decoloraciones incisales y zonas proximales oscuras.*				
HIGHLIGHTING EFFECT	 brown				
	Para reducir el valor de claridad. Para imitar translucidez intensa y para oscurecer otros colores.*				
HIGHLIGHTING EFFECT	 black				
	Para el ajuste sencillo del croma y para la adaptación al color dental natural.*				
CHROMA					
Colores VITA classical A1-D4	 red-brown (A)	 red-sun (B)	 grey-brown (C)	 grey-red (D)	
Colores VITA SYSTEM 3D-MASTER	 corn-yellow (L)	 red-yellow (M)	 light-red (R)		
	Para imitar efectos gingivales naturales. Sugerencia: Estas tonalidades también pueden utilizarse para efectos mínimos en la zona de los dientes.				
EFFECT GINGIVA	 pale-papilla**	 light-rose**	 nectarine**	 deep-pink**	 deep-purple**

* Los ejemplos y las propuestas tienen carácter orientativo. La aplicación de las pastas tiene lugar de acuerdo con su propósito y con el efecto deseado.

** No fluorescente

1. Ámbitos de aplicación: pastas de cerámica líquida

Sinopsis de materiales VITA LUMEX® UNIQUE

Pastas TEXTURE

	Microrecubrimiento ultrafino: Para pequeñas modificaciones de la forma y la textura con un grosor aproximado de 0,1-0,2 mm, para el recubrimiento cromático y la texturización de zonas gingivales.* Sugerencia: TEXTURE clear + misty-rose para crear una textura superficial más transparente sobre efectos ya existentes y para la coloración en la zona gingival.*	
TEXTURE GINGIVA	 light-pink**  pink**	TEXTURE  clear**  misty-rose**
	Permite introducir pequeñas modificaciones de la forma y la textura, así como incorporar puntos de contacto. Microrecubrimiento ultrafino con un grosor aproximado de 0,1-0,2 mm, para intensificar el efecto de profundidad.*	
TEXTURE	 ENAMEL light  opal-sky	 clear**  misty-rose**

GLASEADO

	Para el recubrimiento de zonas dentales y gingivales. También se puede mezclar.*	
GLAZE PASTE	 FLUO-GLAZE  GLAZE (no fluorescente)	
GLAZE POWDER	 GLAZE (no fluorescente)	

* Los ejemplos y las propuestas tienen carácter orientativo. La aplicación de las pastas tiene lugar de acuerdo con su propósito y con el efecto deseado.

** No fluorescente

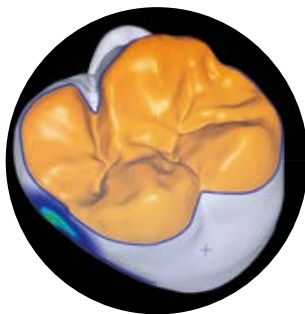


2. Preparación y notas generales

2.1 Indicaciones generales

1. Decisión sobre qué flujo de trabajo se debe ejecutar:

En función del flujo de trabajo, se puede trabajar con o sin cut back.



2. Adaptación del diseño digital:

• Caracterización 3D sin textura (una capa)

= Sin cut back vestibular: superficie y morfología vestibular totalmente desarrollada, incluida la configuración completa de la encía (nota: en caso de caracterización oclusal, debe planificarse una reducción de 0,05-0,1 mm, aprox.).

• Caracterización 3D con textura

- Micro cut back (0,2 mm, aprox.)
- Cut back vestibular
- Cut back oclusal

• Técnica mixta: cut back

- A partir de un grosor de capa de 0,4 mm, aprox.

2.2 Flexibilidad

Todas las pastas están listas para su uso.



Pastas EFFECT y CHROMA cremosas y fluidas



Pastas TEXTURE estables y flexibles



Consistencia directamente del tarro

Modificación de la consistencia



Todas las pastas se pueden diluir fácilmente con el VITA LUMEX UNIQUE LIQUID suministrado.



La consistencia de todas las pastas, en particular de las pastas TEXTURE, puede modificarse a una consistencia más pastosa. Para una manipulación más plástica de las pastas TEXTURE, se recomienda la absorción —p. ej., con toallitas de papel neutras— antes o durante la aplicación. Los materiales ya aplicados también se pueden colocar cerca de la cámara de cocción abierta de su horno para secarlos y, de este modo, solidificarlos, por ejemplo, para integrar una textura.



2.3 Adaptaciones del croma y de los valores de claridad



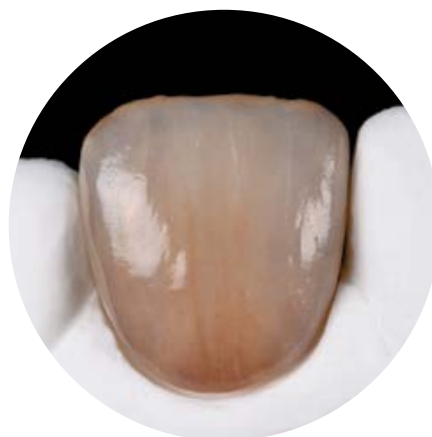
Ya sea para la corrección del color dental o para la adaptación a los estándares de colores VITA classical A1-D4 y VITA SYSTEM 3D-MASTER, los materiales CHROMA PASTE permiten intensificar fácilmente el croma en los grupos de colores correspondientes.



Situación de partida



Aumentar el valor de claridad y/o reducir el croma



Reducir el valor de claridad e intensificar el croma



Consejos y trucos

3. Textura/4. Glaseado

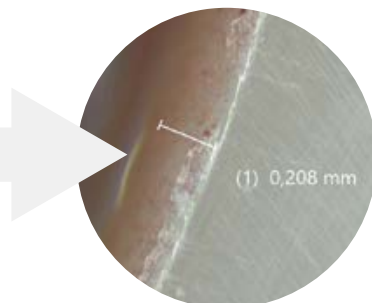
3.1 TEXTURE PASTE

Los materiales TEXTURE PASTE o TEXTURE PASTE GINGIVA pueden utilizarse tanto para pequeñas modificaciones de la forma y la textura superficial como para incorporar puntos de contacto. Se pueden aplicar en superficies extensas con un grosor de capa aproximado de 0,2 mm, o bien de forma localizada en pequeñas cantidades allí donde sea necesario.

Las pastas TEXTURE y TEXTURE GINGIVA pueden aplicarse al mismo tiempo que las pastas EFFECT y CHROMA o el glaseado. Para ello no se requiere cocción intermedia, siempre y cuando se respete el grosor de capa máximo recomendado de 0,2 mm por cocción.



Grosor de capa



Vista al microscopio original



**Consejos en vídeo
para la aplicación de
TEXTURE PASTE**

4.1 El acabado perfecto

El glaseado puede presentar una superficie más lisa cuando se aplica en estado húmedo, pero la textura superficial monolítica diseñada digitalmente volverá a ser claramente visible tras la cocción.



sin glaseado



con glaseado

El material FLUO-GLAZE PASTE proporciona un acabado natural, que impresiona tanto a la luz del día como bajo luz negra UV.



FLUO-GLAZE PASTE



FLUO-GLAZE PASTE



**Consejos en vídeo
para la aplicación de
GLAZE PASTE**

5. Preparación de la estructura

5.1 Preparación de diferentes estructuras

Disilicato de litio:

- Preparar conforme a las especificaciones del fabricante, p. ej., arenar VITA AMBRIA con Al_2O_3 50 μm /1-1,5.
- Limpiar en el baño de ultrasonidos con agua destilada y/o someter cuidadosamente a chorro de vapor.

Dióxido de circonio:

- Preparar conforme a las especificaciones del fabricante.
- Dependiendo de las especificaciones del fabricante, arenar, en su caso, la superficie sinterizada con óxido de aluminio o perlas de vidrio de 50 μm con una presión máxima de 1 bar.
- Limpiar en el baño de ultrasonidos con agua destilada y/o someter cuidadosamente a chorro de vapor.

Feldespatos:

- Preparar conforme a las especificaciones del fabricante, p. ej., se puede repasar la superficie de VITABLOCS con un instrumento de fresado de diamante o se puede arenar con Al_2O_3 50 μm /1-1,5 bar.
- Limpiar en el baño de ultrasonidos con agua destilada y/o someter cuidadosamente a chorro de vapor.

Nota

Antes de aplicar los materiales, la superficie debe estar limpia y libre de grasa.

Atención

- **¡No vacíe de los envases el exceso de líquido!**
- Antes de cada uso, deben removerse bien las pastas VITA LUMEX UNIQUE con una espátula sin metal.
- Después de extraer la pasta, asegúrese siempre de volver a cerrar por completo los envases correspondientes.
- Utilice siempre un pincel limpio.
- No mezcle las pastas con agua, sino con VITA LUMEX UNIQUE LIQUID.

Consejos de aplicación



Consejo

- Dióxido de circonio: Mediante el tratamiento meticuloso con chorro de vapor se neutraliza la tensión superficial, lo que facilita la aplicación de la cerámica líquida.
- En primer lugar, tome la cantidad de pasta deseada y aplíquela sobre una superficie lisa (p. ej., placa de vidrio o paleta de mezclado) antes de modificar la consistencia.



Ir a los consejos y trucos



5. Preparación de la estructura

5.2 Consejos de aplicación/Ejemplos de caracterización 3D

Opción 1:

Tras la preparación de la estructura de base, empezar directamente con la aplicación de los materiales de color sobre la superficie seca. Aplique la consistencia lista para el uso o absorba para solidificar la consistencia. Como alternativa, también puede añadir un poco de LIQUID (¡que no quede acuoso!) para obtener el resultado final deseado.

Tras la primera cocción de caracterización/glaseado (véase la tabla de cocción en el apartado 9.1), se pueden aplicar directamente pastas GLAZE / FLUO-GLAZE o TEXTURE y se puede llevar a cabo una nueva cocción de caracterización/glaseado (véase la tabla de cocción en el apartado 9.1).

Opción 2:

Tras la preparación de la estructura de base, empiece humedeciendo con una capa muy fina de GLAZE o FLUO-GLAZE y, a continuación, aplique las pastas según la finalidad prevista y el efecto deseado. Utilice las consistencias listas para el uso, reduzca o añada algo de LIQUID (¡que no quede acuoso!) para obtener el resultado final deseado.

Tras la primera cocción de caracterización/glaseado (véase la tabla de cocción en el apartado 9.1), se pueden aplicar pastas GLAZE / FLUO-GLAZE o TEXTURE y se puede llevar a cabo una nueva cocción de caracterización/glaseado (véase la tabla de cocción en el apartado 9.1).

Opción 3:

Cocción única con la técnica WOW (húmedo sobre húmedo). En esta técnica húmedo sobre húmedo, empiece aplicando una capa de GLAZE o FLUO-GLAZE, tal como haría en el caso de una aplicación de glaseado final. Para esta técnica es esencial obtener una consistencia

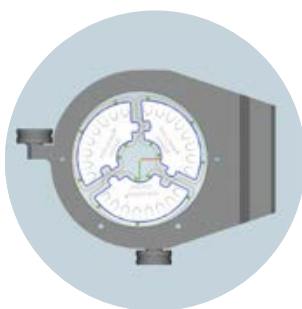
ideal de los materiales. Compruebe la consistencia de la manera descrita en el apartado 6.5. Mediante la superposición/ estratificación de las pastas se crea automáticamente un efecto 3D. Véase el apartado 6.5 Cocción única con la técnica húmedo sobre húmedo.



5.3 VITA LUMEX UNIQUE Color-Chart-Wheel

Práctica herramienta para visualizar el color de los materiales: está disponible gratuitamente un archivo stl que le permite crear su propia guía de colores con asistencia CAD/CAM.

Recomendación: Utilice dióxido de circonio blanco.



**Consejos e información
sobre la descarga de la
Color-Chart-Wheel**

Preparar las cavidades de la manera descrita en el apartado 5.1 y, a continuación, aplicar los materiales. Véase el consejo de cocción en el vídeo.

6. Flujos de trabajo: caracterización 3D

6.1 Flujo de trabajo BASIC: diente anterior

Colorear en 3 zonas:

Translucidez – Claridad – Croma

Seguir el procedimiento de preparación y los consejos de aplicación de la página 10.

Ejemplos/materiales:

- TRANSLUCENT EFFECT PASTE foggy-grey (midnight / deep-blue)
- CHROMA PASTE red-brown (A) / red-sun (B) / grey-brown (C) / grey-red (D) / corn-yellow (L) / red-yellow (M) / light-red (R)
- TRANSLUCENT EFFECT PASTE khaki o copper

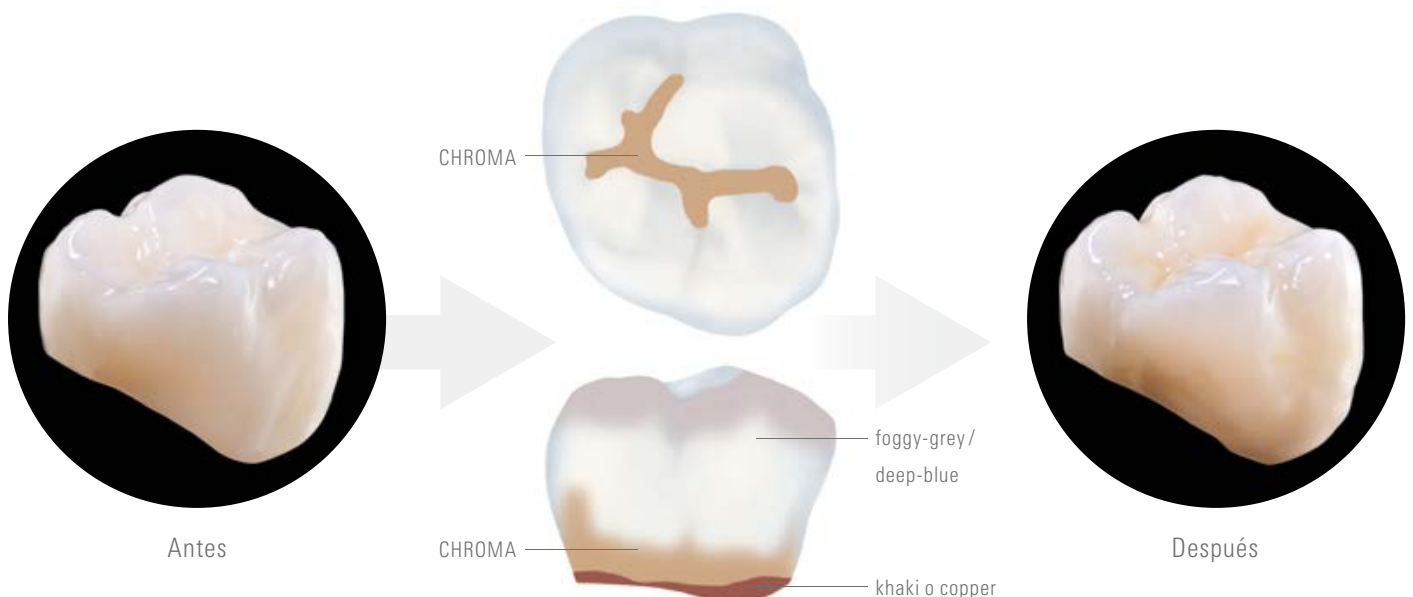


6.2 Flujo de trabajo BASIC: diente posterior

Seguir el procedimiento de preparación y los consejos de aplicación de la página 10.

Ejemplos/materiales:

- LUMIN TRANSLUCENT EFFECT PASTE crystal-white
- TRANSLUCENT EFFECT PASTE foggy-grey (midnight / deep-blue)
- CHROMA PASTE red-brown (A) / red-sun (B) / grey-brown (C) / grey-red (D) / corn-yellow (L) / red-yellow (M) / light-red (R)
- TRANSLUCENT EFFECT PASTE khaki o copper



Ir al tutorial



6. Flujos de trabajo: caracterización 3D

6.3 Flujo de trabajo CREATIVE: diente anterior

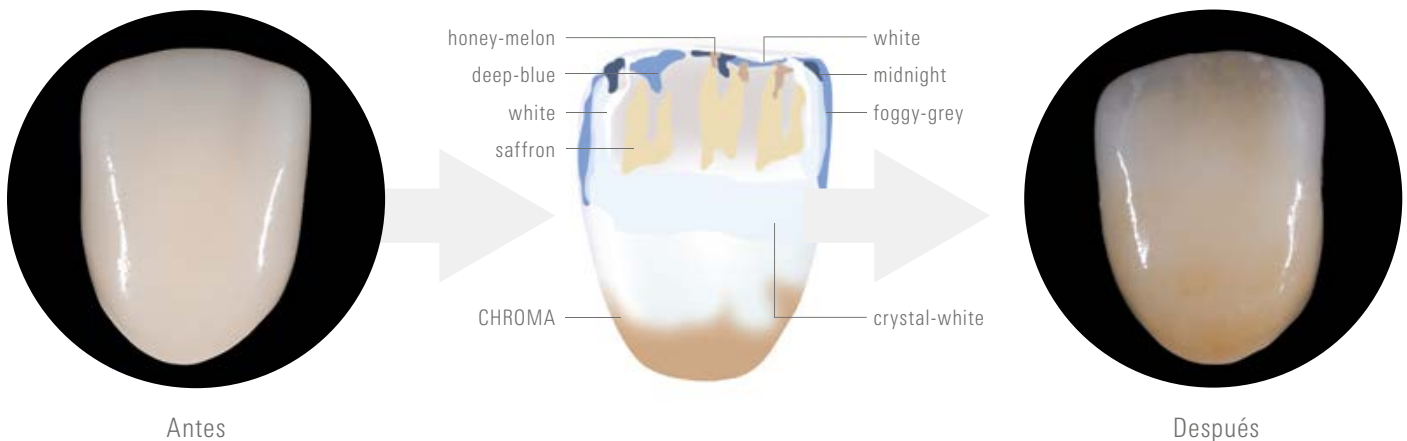
Colorear en 3 zonas:

Translucidez – Claridad – Croma

Seguir el procedimiento de preparación y los consejos de aplicación de la página 10.

Ejemplos/materiales:

- TRANSLUCENT EFFECT PASTE foggy-grey, deep-blue, midnight, crystal-white
- HIGHLIGHTING EFFECT PASTE white
- MAMELON TRANSLUCENT EFFECT PASTE saffron
- CHROMA PASTE red-brown (A)

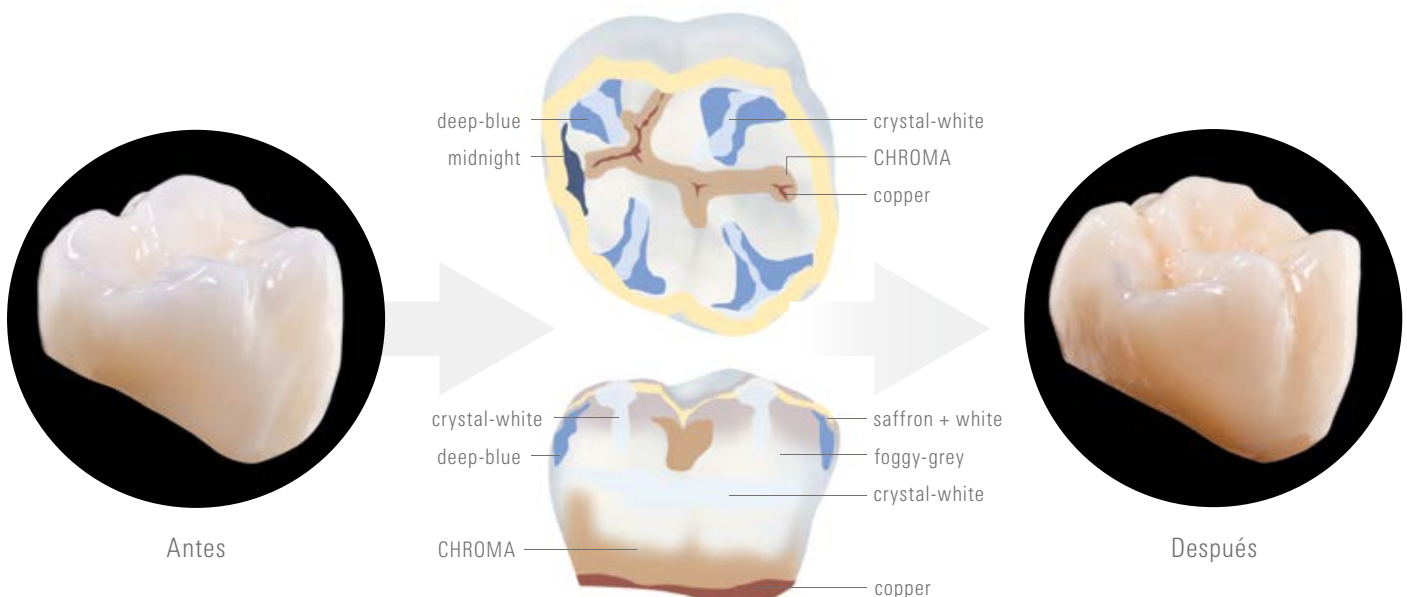


6.4 Flujo de trabajo CREATIVE: diente posterior

Seguir el procedimiento de preparación y los consejos de aplicación de la página 10.

Ejemplos/materiales:

- LUMIN TRANSLUCENT EFFECT PASTE crystal-white
- TRANSLUCENT EFFECT PASTE foggy-grey, grey, deep-blue, midnight, crystal-white, CHROMA PASTE red-brown (A)
- MAMELON TRANSLUCENT EFFECT PASTE saffron
- HIGHLIGHTING EFFECT PASTE white



Ir al tutorial



Proceso de cocción:

Para información sobre
los procesos de cocción,
véase el apartado 9.1.

6. Flujos de trabajo: caracterización 3D

6.5 Cocción única con la técnica húmedo sobre húmedo

En esta técnica húmedo sobre húmedo (WOW), empiece aplicando una capa de GLAZE o FLUO-GLAZE, tal como haría en el caso de una aplicación de glaseado final. Para esta técnica es esencial obtener una consistencia ideal de los materiales de color.

Consejo

Compruebe la consistencia ideal de los materiales de color para la técnica WOW: después de mezclar los materiales en el frasco, tome una pequeña cantidad de una pasta EFFECT y aplíquela sobre una superficie lisa (p. ej., una placa de vidrio). El material debería quedar como un sombrerito puntiagudo, con la punta ligeramente inclinada hacia un lado.

La particularidad de esta técnica reside en el hecho de que las pastas se superponen o estratifican y, de este modo, se crea automáticamente un efecto tridimensional.



- Aplique FLUO-GLAZE PASTE / GLAZE PASTE en toda la corona del diente anterior y cerciórese, mediante un breve estriado, de que todo quede cubierto con un grosor de capa homogéneo.
- Aplique sucesivamente cualquier material EFFECT o CHROMA en o sobre FLUO-GLAZE / GLAZE PASTE y deje que cada color aplicado penetre en el glaseado mediante un breve estriado antes de aplicar el siguiente color (¡mantenga la consistencia pastosa!).

Ejemplo de corona anterior:



1 Aplicar FLUO-GLAZE PASTE y estriar ligeramente.

2 Aplicar CHROMA PASTE (incorporándolo al glaseado) y estriar ligeramente.

3 Aplicar TRANSLUCENT EFFECT foggy-grey (incorporándolo al glaseado) y estriar ligeramente.



4 Aplicar TRANSLUCENT EFFECT deep-blue y estriar ligeramente.

5 Aplicar MAMELON EFFECT saffron y estriar ligeramente.

6 Aplicar TRANSLUCENT EFFECT midnight y estriar ligeramente.
> Cocción de caracterización/glaseado (véase la tabla de cocción).

Nota

El glaseado puede presentar una superficie lisa cuando se aplica en estado húmedo, pero la textura superficial monolítica diseñada digitalmente volverá a ser claramente visible tras la cocción.

Proceso de cocción:*

Cocción de caracterización/glaseado VITA LUMEX® UNIQUE							
	Presec. °C	→ min	↗ °C/min	Temp. aprox. °C	→ min	VAC	°C
Restauraciones de dientes individuales y puentes de tres piezas	400	8.00	50	750	1.00	7.00	500
Puentes de gran envergadura**	400	8.00	40	750	1.00	8.45	500
Arcada completa con porción gingival*	400	10.00	30	750	1.00	11.40	500

* Las temperaturas de cocción indicadas son únicamente valores orientativos. Los resultados de cocción se ven influidos por diversas variables, p. ej., el fabricante, la potencia y la antigüedad de la unidad de cocción utilizada. ** Dependiendo del peso de la restauración, puede ser aconsejable prolongar el tiempo de presecado y/o reducir la velocidad de calentamiento.

Ir al tutorial



7. Estética rosa: caracterización 3D

7.1 Flujo de trabajo BASIC GINGIVA



1 Se pueden aplicar directamente pastas en la situación de partida o se puede humedecer con una capa muy fina de glaseado.



2 Aplicar EFFECT PASTE GINGIVA light-rose y dejar intactas partes en la zona alveolar.



3 Aplicar EFFECT PASTE GINGIVA deep-pink.



4 Aplicar TRANSLUCENT EFFECT PASTE deep-red sobre los colores húmedos ya aplicados y arrastrar para crear vasos finos.



5 Caracterización de los arcos alveolares con EFFECT PASTE GINGIVA pale-papilla.



6 Resultado terminado.

Opcional: Para completar con el flujo de trabajo CREATIVE, véase el paso 7 en la página siguiente.



7.2 Microrecubrimiento ultrafino – Flujo de trabajo CREATIVE GINGIVA: TEXTURE PASTE tras el flujo de trabajo BASIC



7 Opcionalmente, se puede aplicar una capa de TEXTURE PASTE clear o misty-rose para obtener la textura y la profundidad ideales sin fresar, con auto-glaseado.



8 Distribuir TEXTURE PASTE GINGIVA misty-rose para lograr ligeras correcciones de la forma y la superficie.



9 Para aplicar una textura superficial reforzada, previamente se puede absorber mediante una toallita de papel neutra.



10 Aplicar glaseado en la zona dental y, si se desea, incorporar una ligera textura.
> Cocción de caracterización/glaseado de VITA LUMEX UNIQUE (véase la tabla de cocción).



11 Resultado terminado.

[Ir al tutorial](#)



Proceso de cocción:*

Cocción de caracterización/glaseado VITA LUMEX® UNIQUE							
	Presec. °C	→ min	↗ °C/min	Temp. aprox. °C	→ min	VAC	°C
Restauraciones de dientes individuales y puentes de tres piezas	400	8.00	50	750	1.00	7.00	500
Puentes de gran envergadura**	400	8.00	40	750	1.00	8.45	500
Arcada completa con porción gingival*	400	10.00	30	750	1.00	11.40	500

* Las temperaturas de cocción indicadas son únicamente valores orientativos. Los resultados de cocción se ven influidos por diversas variables, p. ej., el fabricante, la potencia y la antigüedad de la unidad de cocción utilizada. ** Dependiendo del peso de la restauración, puede ser aconsejable prolongar el tiempo de presecado y/o reducir la velocidad de calentamiento.

Consejo

Es posible un pulido tras la cocción, p. ej., mediante pulidores de silicona como VITA CERAMIC Polisher y VITA CERA Polishing Paste.



[Ir a los consejos y trucos](#)



7. Estética rosa: caracterización 3D

7.3 Microrecubrimiento ultrafino – Flujo de trabajo CREATIVE GINGIVA: TEXTURE PASTE como punto de partida

- Prepare la subestructura siguiendo las instrucciones del fabricante. Limpie la superficie en el baño de ultrasonidos con agua destilada y/o chorro de vapor.
- Antes de retirar la porción, mezcle bien las pastas VITA LUMEX UNIQUE con una espátula sin metal.



- 1** Se pueden aplicar directamente pastas en la situación de partida o se puede humedecer con una capa muy fina de glaseado.



- 2** Aplique una capa fina (0,1-0,2 mm) de TEXTURE PASTE GINGIVA en la zona gingival.



- 3** Aplique bien la capa fina sobre la superficie y repita el proceso hasta que esté cubierta toda la zona gingival.



- 4** Posicione y alise TEXTURE PASTE GINGIVA con un pincel.



- 5** Caracterización del frenillo labial y de los arcos alveolares con EFFECT PASTE GINGIVA pale-papilla.



- 6** Caracterización por debajo de los arcos alveolares puntiagudos con EFFECT PASTE GINGIVA deep-pink. En la zona de la mucosa oral se pueden simular vasos arteriales finos mediante TRANSLUCENT EFFECT PASTE deep-red y deep-blue.



7 Para aplicar una textura superficial reforzada, previamente se puede absorber con cuidado mediante una toallita de papel, o bien se puede colocar la restauración cerca de la cámara de cocción de un horno de cerámica hasta que la superficie presente un aspecto más pálido (¡no completamente seca!).

8 Tras la incorporación de la textura superficial
> Cocción de caracterización/glaseado de VITA LUMEX UNIQUE (véase la tabla de cocción).

9 Restauración después de la cocción.

Ir al tutorial



Nota

La aplicación de grosores de capa mayores (superiores a 0,2 mm, aprox.) sin prolongar el tiempo de presecado puede dar lugar a la formación de grietas o al desprendimiento.

Proceso de cocción:*

Cocción de caracterización/glaseado VITA LUMEX® UNIQUE							
	Presec. °C	→ min	↗ °C/min	Temp. aprox. °C	→ min	VAC	°C
Restauraciones de dientes individuales y puentes de tres piezas	400	8.00	50	750	1.00	7.00	500
Puentes de gran envergadura**	400	8.00	40	750	1.00	8.45	500
Arcada completa con porción gingival*	400	10.00	30	750	1.00	11.40	500

* Las temperaturas de cocción indicadas son únicamente valores orientativos. Los resultados de cocción se ven influidos por diversas variables, p. ej., el fabricante, la potencia y la antigüedad de la unidad de cocción utilizada.** Dependiendo del peso de la restauración, puede ser aconsejable prolongar el tiempo de presecado y/o reducir la velocidad de calentamiento.

Consejo

Es posible un pulido tras la cocción, p. ej., mediante pulidores de silicona como VITA CERAMIC Polisher y VITA CERA Polishing Paste.



Ir a los consejos y trucos



8. Flujo de trabajo CREATIVE

8.1 Técnica mixta: recubrimiento parcial / cut back

Combinación perfecta con VITA LUMEX AC:

- Es recomendable realizar una cocción wash para lograr una buena unión entre VITA LUMEX AC y la estructura de dióxido de circonio.
- Este proceso no es necesario en caso de estructuras de disilicato de litio, pero puede llevarse a cabo con carácter opcional, p. ej., para la caracterización interna.

Cocción wash más glaseado y caracterización con VITA LUMEX UNIQUE:

- En caso de grosores de capa reducidos, otra posibilidad es utilizar VITA LUMEX UNIQUE GLAZE y/o FLUO-GLAZE para la cocción wash.
- Para la intensificación cromática en la zona cervical utilizar, p. ej., las pastas VITA LUMEX UNIQUE CHROMA.
- Para la reproducción de características cromáticas individuales utilizar, p. ej., pastas VITA LUMEX UNIQUE EFFECT y CHROMA.
- Este proceso no es necesario en caso de estructuras de disilicato de litio, pero puede llevarse a cabo con carácter opcional.

8.2 Cut back labial incisal



1 Prepare la subestructura siguiendo las instrucciones del fabricante. Limpie la superficie en el baño de ultrasonidos con agua destilada y/o chorro de vapor.



2 Aplicar FLUO-GLAZE PASTE. Posibilidad de caracterización, p. ej., con CHROMA PASTE, TRANSLUCENT EFFECT, HIGHLIGHTING EFFECT, MAMELON EFFECT y LUMIN EFFECT en la capa de glaseado.
> Cocción wash VITA LUMEX AC.



3 Completar la forma de la corona, p. ej., con VITA LUMEX AC ENAMEL light.
> Cocción de la dentina VITA LUMEX AC (véase la tabla de cocción).



4 Resultado tras la cocción de la dentina VITA LUMEX AC.



5 Modificar (forma/función/superficie) y limpiar (chorro de vapor).



6 Aplicar VITA LUMEX UNIQUE FLUO-GLAZE o GLAZE; en caso necesario, se pueden realizar más caracterizaciones con pastas EFFECT.
> Cocción de caracterización/glaseado de VITA LUMEX UNIQUE (véase la tabla de cocción).



Ir al tutorial

8.3 Cut back labial



- 1** Prepare la subestructura siguiendo las instrucciones del fabricante. Limpie la superficie en el baño de ultrasonidos con agua destilada y/o chorro de vapor.



- 2** Aplicar FLUO-GLAZE PASTE. Posibilidad de caracterización, p. ej., con CHROMA PASTE, TRANSLUCENT EFFECT, HIGHLIGHTING EFFECT, MAMELON EFFECT y LUMIN EFFECT en la capa de glaseado.
> Cocción wash VITA LUMEX AC.



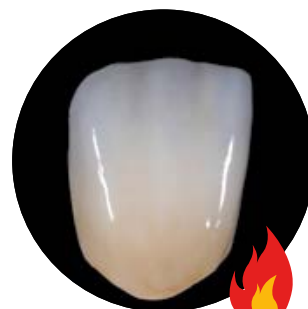
- 3** Completar la forma de la corona, p. ej., con VITA LUMEX AC DENTINE y ENAMEL light.
> Cocción de la dentina VITA LUMEX AC.



- 4** Resultado tras la cocción de la dentina VITA LUMEX AC.



- 5** Modificar (forma /función/superficie) y limpiar (chorro de vapor).



- 6** Aplicar VITA LUMEX UNIQUE FLUO-GLAZE o GLAZE; en caso necesario, se pueden realizar más caracterizaciones con pastas EFFECT. > Cocción de caracterización/glaseado de VITA LUMEX UNIQUE (véase la tabla de cocción).

Consejo

Las pastas VITA LUMEX UNIQUE EFFECT también se pueden utilizar para la intensificación durante la estratificación. En este caso, es posible debilitar el color mediante dilución en comparación con el color de partida.

Proceso de cocción:

Para información sobre los procesos de cocción de la dentina y de glaseado, véase la página 24.

Proceso de cocción wash para VITA LUMEX AC:

Proceso de cocción recomendado para estructuras de dióxido de circonio

Presec. °C	→ min	↗ °C/min	Temp. aprox. °C	→ min	VAC
400	4.00	50	800	1.00	activado

Proceso de cocción recomendado para disilicato de litio

Presec. °C	→ min	↗ °C/min	Temp. aprox. °C	→ min	VAC
400	4.00	50	760	1.00	activado



Ir al tutorial

8. Flujo de trabajo CREATIVE

8.4 Combinación perfecta



1 Prepare la subestructura siguiendo las instrucciones del fabricante. Limpie la superficie en el baño de ultrasonidos con agua destilada y/o chorro de vapor.



2 Caracterización de la zona dental con pastas EFFECT: foggy-grey, deep-blue, midnight, saffron, Chroma (R), nectarine, white, crystal-white.*



3 Opcional: Espolvorear ligeramente VITA LUMEX AC ENAMEL sobre la superficie caracterizada húmeda.
> Cocción wash VITA LUMEX AC.



4 Resultado tras la cocción wash.



5 Estado tras la aplicación de VITA LUMEX AC ENAMEL. > Cocción de la dentina VITA LUMEX AC.



6 Resultado tras la cocción de la dentina (ya desbastado).



7 Tras la aplicación de TEXTURE GINGIVA, EFFECT PASTE GINGIVA y acabado de textura (véase el capítulo 7).
> Cocción de caracterización/glaseado de VITA LUMEX UNIQUE (véase la tabla de cocción).



8 Opcional: Aplicar TEXTURE PASTE clear. (Última cocción tras la cocción gingival, para una textura ideal sin desbastado).



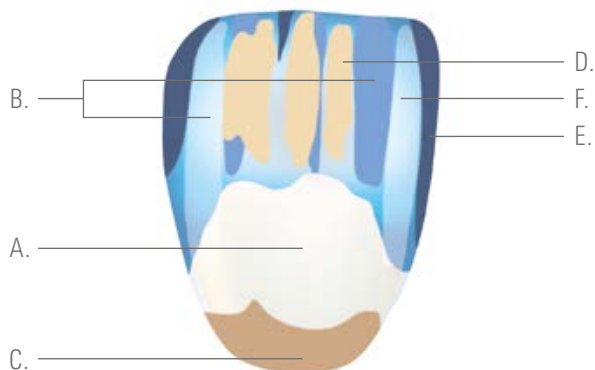
Ir al tutorial

*** Ejemplo: Materiales VITA LUMEX UNIQUE**

utilizados en el paso 2, página 24:

- A. Aplicar FLUO-GLAZE / GLAZE
- B. TRANSLUCENT EFFECT foggy-grey y deep-blue
- C. CHROMA PASTE (cuello, cuerpo)
- D. MAMELON EFFECT saffron / honey-melon
- E. TRANSLUCENT EFFECT midnight
- F. LUMIN TRANSLUCENT EFFECT crystal-white y HIGHLIGHTING EFFECT white

+ VITA LUMEX AC ENAMEL light.



Proceso de cocción de VITA LUMEX UNIQUE:

Información sobre la cocción de caracterización/glaseado de VITA LUMEX UNIQUE (véase la tabla de cocción en la página 26).

Proceso de cocción wash para VITA LUMEX AC:

Proceso de cocción recomendado para estructuras de dióxido de circonio					
Presec. °C	→ min	↗ °C/min	Temp. aprox. °C	→ min	VAC
400	4.00	50	800	1.00	activado

Proceso de cocción recomendado para disilicato de litio					
Presec. °C	→ min	↗ °C/min	Temp. aprox. °C	→ min	VAC
400	4.00	50	760	1.00	activado

Proceso de cocción de la dentina para VITA LUMEX AC:

Proceso de cocción recomendado para la primera cocción de la dentina*					
Presec. °C	→ min	↗ °C/min	Temp. aprox. °C	→ min	VAC
400	6.00	50	760	1.00	activado

* Aplicable a estructuras tanto de dióxido de circonio como de disilicato de litio.

Nota

Para el mecanizado con instrumentos rotatorios, se recomienda utilizar un grano fino de diamantes o piedras. A continuación, utilizando pulidores de silicona se puede proceder al alisado de la superficie y al pulido de alto brillo (p. ej., VITA CERAMIC Polisher, VITA CERA Polishing Paste).

Ir a los consejos y trucos



9. Datos técnicos/información

9.1 Proceso de cocción recomendado* para la caracterización 3D y el microrecubrimiento ultrafino

Cocción de caracterización/glaseado VITA LUMEX® UNIQUE							
	Presec. °C	→ min	↗ °C/min	Temp. aprox. °C	→ min	VAC	°C
Restauraciones de dientes individuales y puentes de tres piezas	400	8.00	50	750	1.00	7.00	500
Puentes de gran envergadura**	400	8.00	40	750	1.00	8.45	500
Arcada completa con porción gingival**	400	10.00	30	750	1.00	11.40	500

* Las temperaturas de cocción indicadas son únicamente valores orientativos. Los resultados de cocción se ven influidos por diversas variables, p. ej., el fabricante, la potencia y la antigüedad de la unidad de cocción utilizada. ** Dependiendo del peso de la restauración, puede ser aconsejable prolongar el tiempo de presecado y/o reducir la velocidad de calentamiento.

Consejo

Consulte aquí "10902 VITA LUMEX UNIQUE Parámetros de cocción para diferentes hornos de cocción de cerámica":



www.vita-zahnfabrik.com/lumex_unique

9.2 Proceso de cocción recomendado para la técnica mixta con VITA LUMEX AC

COCCIÓN WASH de VITA LUMEX® AC para dióxido de circonio					
Presec. °C	→ min	↗ °C/min	Temp. aprox. °C	→ min	VAC
400	4.00	50	800	1.00	activado

COCCIÓN WASH de VITA LUMEX® AC para disilicato de litio					
Presec. °C	→ min	↗ °C/min	Temp. aprox. °C	→ min	VAC
400	4.00	50	760	1.00	activado

1.ª cocción de la dentina* de VITA LUMEX® AC					
Presec. °C	→ min	↗ °C/min	Temp. aprox. °C	→ min	VAC
400	6.00	50	760	1.00	activado

* Aplicable a estructuras tanto de dióxido de circonio como de disilicato de litio.

9.3 Proceso de cocción recomendado para materiales VITA LUMEX AC CORRECTIVE

Cocción de corrección con VITA LUMEX® AC CORRECTIVE							
Presec. °C	→ min	↗ °C/min	Temp. aprox. °C	→ min	°C ↘	→ min	VAC
400	4.00	50	725	1.00	500*	—	activado



Atención

- Estas indicaciones deben entenderse solo como valores orientativos. En el caso de que no se consiga un resultado óptimo en cuanto a superficie, translucidez o nivel de brillo, debe adaptarse el proceso de cocción.
- Los parámetros decisivos para conducir el proceso de cocción son el aspecto y la calidad de la superficie de la pieza después de la cocción, y no la temperatura de cocción indicada en el aparato.
- Para obtener un resultado de cocción óptimo sobre estructuras de puente de varias piezas (en particular, en caso de pónicos voluminosos), se recomienda prolongar el tiempo de calentamiento.

Explicación de los símbolos

Presec. °C	→ min	↗ °C/min	Temp. aprox. °C	→ min	↘ °C	→ min	VAC
Temperatura inicial	Tiempo de presecado en minutos; tiempo de cierre	Aumento de la temperatura en grados Celsius por minuto	Temperatura final	Tiempo de mantenimiento de la temperatura final	Enfriamiento lento	Tiempo de mantenimiento para enfriamiento lento	Con o sin vacío durante la fase de calentamiento y la fase final de mantenimiento de la temperatura

9.4 Datos técnicos y físicos

VITA LUMEX® UNIQUE		
Propiedades físicas	Unidad de medida	Valor
Solubilidad en ácido	µg / cm ²	10, aprox.
Resistencia a la flexión de tres puntos	MPa	100, aprox.
Coefficiente de expansión térmica (CET)	10 ⁻⁶ K ⁻¹ (25-400 °C)	8,7, aprox.

9. Datos técnicos/información

9.5 Composición química

Polvo de cerámica	% en peso
SiO ₂	58–66
Al ₂ O ₃	7–11
K ₂ O	6–9
B ₂ O ₃	5–9
Na ₂ O	5–9
CaO	1–5
ZrO ₂	< 5
Otros componentes	< 10

Composición química	% en peso	
	Paste	Powder
Polvo de cerámica	60–70	100
1,3-butanodiol	25–35	–
Otros componentes	3–7	–

- Los valores técnicos/físicos indicados son resultados de medición típicos y se refieren a muestras confeccionadas por nuestra empresa y a los instrumentos de medición disponibles en nuestras instalaciones.
- En caso de utilizar muestras confeccionadas de otra forma o instrumentos diferentes, los resultados de medición pueden ser distintos.

9.6 Finalidad prevista

Los productos VITA LUMEX UNIQUE son materiales cerámicos para tratamientos odontológicos.

9.7 Grupo de pacientes destinatario

Sin restricciones.

9.8 Usuarios previstos

Exclusivamente personal especializado: odontólogo y protésico dental (Rx only).

9.9 Indicaciones

Indicaciones:

Acabado estético de restauraciones monolíticas (rango CET aproximado de 9,0 hasta $10,5 \times 10^{-6} \text{ K}^{-1}$) de:

- Dióxido de circonio
- Disilicato de litio
- Cerámica de feldespato

Caracterización de recubrimientos cerámicos parciales y completos con cerámicas de recubrimiento dentales adecuadas** sobre los siguientes materiales de estructura (rango CET aproximado de 9,0 hasta $10,5 \times 10^{-6} \text{ K}^{-1}$):

- Dióxido de circonio (recubierto parcial y completamente, p. ej., con VITA LUMEX AC)
- Disilicato de litio (recubierto parcial y completamente, p. ej., con VITA LUMEX AC)
- Titanio (grados 1-5) (recubierto completamente, p. ej., con VITA LUMEX AC)
- Cerámica de feldespato (recubierta parcialmente, p. ej., con VITA LUMEX AC)

9.10 Contraindicaciones

- Estructuras con valores CET y propiedades de material inadecuados.
- Pacientes que presenten alergias o sensibilidades a los componentes.
- Espacio insuficiente.

* VITA LUMEX UNIQUE está aprobada adicionalmente para la combinación con DD CubeY HL y DD Cube One ML.

** Disponible dans le document : 10887 VITA LUMEX UNIQUE – Céramiques cosmétiques homologuées

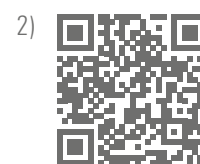
9.11 Explicaciones de símbolos

Fabricante VITA Zahnfabrik		Fecha de fabricación	
Producto sanitario		Fecha de caducidad	
Solo para personal especializado	Rx only	Referencia	
Véanse las instrucciones de uso		Número de lote	
Símbolo de reciclaje			

Para información sobre la notificación de incidencias graves en relación con productos sanitarios, riesgos generales durante tratamientos dentales y riesgos residuales, así como (si procede) los resúmenes sobre seguridad y funcionamiento clínico (SSCP), consulte: www.vita-zahnfabrik.com/product_safety¹⁾.

Las fichas de datos de seguridad correspondientes pueden descargarse en www.vita-zahnfabrik.com/SDS²⁾.

Los productos identificados con un pictograma de sustancia peligrosa deben eliminarse como residuos peligrosos. Los residuos reciclables (p. ej., accesorios, papel y plásticos) deben eliminarse a través de los sistemas de reciclaje adecuados. En caso necesario, los restos de productos contaminados deben someterse a tratamiento previo y eliminarse por separado conforme a las normativas regionales.



9.12 Higiene y seguridad laboral

Higiene y seguridad laboral	Úsense indumentaria y guantes adecuados y protección para los ojos/la cara.	   
-----------------------------	---	---

* Puede consultarse en el documento: 10887 VITA LUMEX UNIQUE: cerámicas de recubrimiento aprobadas.

Soluciones óptimas en el proceso.



Determinación del color

VITA Easyshade V / VITA Easyshade LITE
o guías de colores VITA



Confección de la estructura

VITA YZ ZIRCONIA, cerámica de feldespato VITABLOCS
o cerámica de disilicato de litio VITA AMBRIA



Recubrimiento

VITA LUMEX AC



Caracterización 3D y microrecubrimiento ultrafino

VITA LUMEX UNIQUE Liquid Ceramic



Proceso de cocción

VITA VACUMAT 6100 M
VITA SMART.FIRE ADVANCED



Pulido

VITA CERAMICS Polishing Sets
y pasta de pulido VITA Polish Cera



Estamos encantados de ayudarle.

Línea directa de apoyo a las ventas

Tel.: +49 7761 562-884
Fax: +49 7761 562-299
De 8:00 a 17:00 h CET
info@vita-zahnfabrik.com

Línea de atención al cliente de VITA North America

EE. UU.: +1 800-828-3839
Asistencia técnica EE. UU.:
+1 888-249-1640
info@vitanorthamerica.com

Línea directa de asistencia técnica

Tel.: +49 7761 562-222
Fax: +49 7761 562-446
De 8:00 a 17:00 h CET
info@vita-zahnfabrik.com

Línea de atención al cliente de VITA Canada

Canadá: +1 800-263-4778
Asistencia técnica Canadá:
+1 800-324-6224



Nota importante

Nuestros productos deben utilizarse con arreglo a las instrucciones de uso. Declinamos cualquier responsabilidad por daños derivados de la manipulación o el tratamiento incorrectos. El usuario deberá comprobar, además, la idoneidad del producto para el ámbito de aplicación previsto antes de su uso. Queda excluida cualquier responsabilidad por nuestra parte por daños derivados de la utilización del producto en una combinación incompatible o no admisible con materiales o aparatos de otros fabricantes.

Publicación de estas instrucciones de uso: 2025-10

Con la publicación de estas instrucciones de uso pierden su validez todas las ediciones anteriores. La versión actual puede consultarse en www.vita-zahnfabrik.com

VITA Zahnfabrik está certificada y los siguientes productos

llevan el marcado **CE 0124**:

VITA LUMEX® UNIQUE · VITA LUMEX® AC

Los productos/sistemas de otros fabricantes mencionados en este documento son marcas registradas de sus respectivos fabricantes.

Rx only  

Información adicional:

10887 VITA LUMEX UNIQUE: cerámicas de recubrimiento aprobadas, véase **VITA LUMEX® UNIQUE**

Descarga desde www.vita-zahnfabrik.com



VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co.KG,
Bad Säckingen (Alemania)
Zweigniederlassung Basel c/o Perrig AG,
Max Kämpf-Platz 1, 4058 Basilea (Suiza)



Para más información sobre VITA LUMEX UNIQUE,
simplemente escanee el código QR.
www.vita-zahnfabrik.com/LUMEX_UNIQUE



VITA LUMEX® UNIQUE

VITA Zahnfabrik H. Rauter GmbH & Co. KG

Spitalgasse 3
79713 Bad Säckingen
Germany

Phone: +49 7761 562-0
Hotline: +49 7761 562-222

info@vita-zahnfabrik.com
www.vita-zahnfabrik.com

Follow us on
Social Media!

